

# Scheda di sicurezza

## ai sensi del Regolamento (CE) 1907/2006



**Nome commerciale :** AGRUMIN  
**Principio attivo:** • Olio bianco paraffinico (insulfonabilità minima 95%)  
**Revisione :** 28.09.2011  
**Data della stampa :** 28/09/2011

**Versione :** 1.0.0

### 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

AGRUMIN

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Olio minerale paraffinico ad azione insetticida e coadiuvante di erbicidi. Concentrato emulsionabile.  
Registrazione Ministero della Sanità n. 3503 del 07/02/1980.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**Distributore :** DIACHEM S.p.A.  
**Via/Casella Postale :** Via Tonale, 15  
**Targa di nazionalità/CAP/Città :** 24061 Albano S. Alessandro (BG)  
**Telefono :** 035-581228  
**Fax :** 035-581357  
**Interlocutore :** infosds@chimiberg.com

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

035-581228

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Direttiva 67/548/EEC o 1999/45/EC**

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

**Direttiva 67/548/EEC o 1999/45/EC**  
**Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto**

NC ; Non classificato - ATTENZIONE MANIPOLARE CON PRUDENZA.

#### Frasi S

2	Conservare fuori della portata dei bambini.
20/21	Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
13	Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

#### 2.3 Altri pericoli

Nessun dato

#### 2.4 Pericoli per la salute

Prime vie di esposizione:  
Inalazione: Sostanza pericolosa per inalazione.  
Contatto con gli occhi e con la pelle: Sostanza pericolosa per contatto con gli occhi e la pelle.  
Ingestione: Sostanza pericolosa per ingestione.  
Effetti ritardati: n.d.  
Pericoli per l'ambiente: n.d.

### 3. Composizione/Informazioni sugli ingredienti

#### 3.1 Sostanze

N.A.

# Scheda di sicurezza

## ai sensi del Regolamento (CE) 1907/2006



**Nome commerciale :** AGRUMIN  
**Principio attivo:** • Olio bianco paraffinico (insulfonabilità minima 95%)  
**Revisione :** 28.09.2011  
**Data della stampa :** 28/09/2011

**Versione :** 1.0.0

### 3.2 Miscele

#### Sostanze pericolose

----

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16.

#### Ulteriori sostanze

OLIO BIANCO PARAFFINICO (INSOLFONABILITÀ MINIMA 95%)  
Nr. CAS 8042-47-5

COFORMULANTI ; Nr. CAS : NonRivelato

## 4. Misure di pronto soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### In caso d'inalazione

Allontanare l'infortunato dal luogo dell'esposizione e trasferirlo in ambiente ben aerato. Chiamare il medico.

#### In caso di contatto con la cute

Togliere gli indumenti contaminati e lavarsi con abbondante acqua e sapone. Chiamare il medico.

#### In caso di contatto con gli occhi

Lavare immediatamente con abbondante acqua e/o soluzione isotonica per almeno 15 min. Chiamare il medico.

#### In caso di ingestione

Non somministrare nulla per via orale e non provocare il vomito se l'infortunato è incosciente. Chiamare il medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuno conosciuto.

### 4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Vedi 4.1.

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

Consultare un Centro Antiveneni.

## 5. Misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione appropriati

Schiuma, polvere chimica, acqua nebulizzata, CO<sub>2</sub>.

#### Mezzi di estinzione da evitare

Acqua a getto pieno.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Sviluppo di fumi tossici di: CO<sub>x</sub> e SO<sub>x</sub>.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare idoneo autorespiratore e indumenti protettivi completi.

### 5.4 Procedure speciali

Contenere la propagazione. Mantenersi sopravento. Evitare di respirare i fumi. Raffreddare i contenitori esposti al fuoco con acqua nebulizzata.

## 6. Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

# Scheda di sicurezza

## ai sensi del Regolamento (CE) 1907/2006



**Nome commerciale :** AGRUMIN  
**Principio attivo:** • Olio bianco paraffinico (insulfonabilità minima 95%)  
**Revisione :** 28.09.2011  
**Data della stampa :** 28/09/2011

**Versione :** 1.0.0

Nel trattare le perdite di questo prodotto, indossare adeguato equipaggiamento protettivo; per le raccomandazioni vedere la sezione CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE. In caso di esposizione al materiale durante le operazioni di pulizia, vedere la sezione PROVVEDIMENTI DI PRONTO SOCCORSO per le azioni da eseguire. Togliersi immediatamente di dosso gli indumenti contaminati. Subito dopo l'esposizione lavare la pelle contaminata con acqua e sapone. Lavare accuratamente gli indumenti prima di riusarli.

### 6.2 Precauzioni ambientali

**LIQUIDI:** Contenere immediatamente le perdite con materiale inerte ( sabbia, terra etc).Trasferire il liquido ed il materiale solido usato per contenere le perdite in contenitori separati adeguati per il recupero o lo smaltimento.

**SOLIDI:** Trasferire il materiale delle perdite in contenitori separati adeguati per il recupero o lo smaltimento.

**ATTENZIONE:** MANTENERE LE PERDITE E I LIQUIDI DI LAVAGGIO LONTANO DA FOGNATURE PUBBLICHE E CORSI D'ACQUA .

**NOTA:** le perdite su superfici porose possono contaminare il sottosuolo.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Vedi 6.2.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Se opportuno, si rinvia alle sezioni 8 e 13.

## 7. Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Indicazioni per una manipolazione sicura

Non mangiare né bere né fumare, durante l'impiego del prodotto. Indossare indumenti protettivi adatti. Dopo la manipolazione lavarsi accuratamente con acqua e sapone.

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti dei magazzini e dei recipienti

Conservare il prodotto nei contenitori originali in luogo fresco e ventilato al riparo dall'umidità. Conservare lontano da alimenti e mangimi o da bevande.

### 7.3 Usi finali specifici

Nessuno.

## 8. Controlli dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

OLIO BIANCO PARAFFINICO (INSULFONABILITA' MINIMA 95%)

Nr. CAS 8042-47-5

Specifica : TLV/STEL ( EC )

Valore : n.d.

Data versione :

Specifica : TLV/TWA ( EC )

Valore : n.d.

Data versione :

COFORMULANTI ; Nr. CAS : NonRivelato

Specifica : TLV/STEL ( EC )

Valore : Nessuno

Data versione :

Specifica : TLV/TWA ( EC )

Valore : Nessuno

Data versione :

### 8.2 Controlli dell'esposizione Mezzi protettivi individuali

# Scheda di sicurezza

## ai sensi del Regolamento (CE) 1907/2006



**Nome commerciale :** AGRUMIN  
**Principio attivo:** • Olio bianco paraffinico (insulfonabilità minima 95%)  
**Revisione :** 28.09.2011  
**Data della stampa :** 28/09/2011

**Versione :** 1.0.0

### Protezione respiratoria

Se le concentrazioni nell'aria vengono mantenute al di sotto dei limiti di esposizione indicati nella sezione Informazioni sugli Ingredienti non è richiesta alcuna protezione. In caso contrario considerare la necessità di utilizzare attrezzature protettive ed appropriate, come apparati di respirazione a pressione positiva, adeguate maschere e filtri per la purificazione dell'aria.

### Protezione delle mani

Usare guanti che assicurino adeguata protezione alla permeabilità (per es. gomma butilica, gomma nitrile). Togliere e sostituire immediatamente i guanti se vi sono segni di usura o di infiltrazione della sostanza chimica. Lavare e togliere immediatamente i guanti dopo l'utilizzo e lavare le mani con acqua e sapone.

### Protezione degli occhi

Usare idonei occhiali di sicurezza.

### Protezione del corpo

Indossare indumenti protettivi adeguati resistenti alle sostanze chimiche.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Dati importanti per la sicurezza

Colore		Trasparente ed incolore
Stato fisico		Liquido
Odore		Lieve
Punto/intervallo di ebollizione		non disponibile
Soglia olfattiva		non disponibile
Temperatura autoaccensione	>	250°C
Infiammabilità (solidi, gas)		non applicabile
Limiti di esplosività inferiore		non applicabile
Punto di infiammabilità	>	200°C
Limiti di esplosività superiore		non applicabile
Proprietà Esplosive		non esplosivo
Proprietà Comburenti		non ossidante
Densità (acqua = 1)		840 g/l
Idrosolubilità		emulsionabile
Valore pH		non applicabile
Liposolubilità		completamente solubile

### 9.2 Altre informazioni

Nessun dato

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Non sono disponibili informazioni specifiche su questo prodotto.

### 10.2 Stabilità chimica

Questo prodotto è considerato stabile nelle normali condizioni di stoccaggio

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non sono disponibili informazioni specifiche su questo prodotto.

### 10.4 Condizioni da evitare

Surriscaldamento, esposizione alla luce solare diretta.

### 10.5 Materiali incompatibili

Forti ossidanti. Il prodotto non è miscibile con prodotti a base di zolfo, polisolfuri, carbammati, captano, clortalonil, diclofuanide, dimetoato, dinocap, folpet, propargite, triclorfon.

# Scheda di sicurezza

## ai sensi del Regolamento (CE) 1907/2006



**Nome commerciale :** AGRUMIN  
**Principio attivo:** • Olio bianco paraffinico (insulfonabilità minima 95%)  
**Revisione :** 28.09.2011  
**Data della stampa :** 28/09/2011

**Versione :** 1.0.0

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Se coinvolto in un incendio, possibile sviluppo di fumi tossici di : CO<sub>x</sub> e SO<sub>x</sub>.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Valori LD50/LC50 rivelanti per la classificazione

Specificazione :	LD-50
Via di assunzione :	Acuta orale
Specie per il test :	RATTO
Valore :	> 2000 mg/kg
Specificazione :	LD-50
Via di assunzione :	Acuta dermale
Specie per il test :	CONIGLIO
Valore :	> 2000 mg/kg

### 11.2 Esperienze sull'uomo

Nessun dato.

### 11.3 Ulteriori informazioni tossicologiche

Specificazione :	ALTRI DATI
Via di assunzione :	Pelle
Valore :	Non causa sensibilizzazione

## 12. Informazioni Eco-Tossicologiche

### 12.1 Tossicità

#### Ulteriori indicazioni

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto e gli imballi nell'ambiente.

### 12.2 Persistenza e degradabilità

#### Biodegradazione / abbattimento

Prontamente biodegradabile.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non sono disponibili informazioni specifiche su questo prodotto.

### 12.4 Mobilità nel suolo

Non sono disponibili informazioni specifiche su questo prodotto.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non sono disponibili informazioni specifiche su questo prodotto.

### 12.6 Altri effetti avversi

#### Altri dati

Specificazione :	LC50
Parametro :	Trota
Valore	> 1000 mg/l
Per. del test :	96 Ore

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

**SOLIDI:** Dopo l'utilizzo controllare che il sacchetto sia stato completamente vuotato.

**LIQUIDI:** Sciacquare il contenitore vuoto per almeno tre volte e praticare un foro affinché non sia riutilizzabile.

I contenitori vuoti ed il materiale contaminato dal prodotto sono rifiuti SPECIALI e come tali devono essere smaltiti in osservanza alle vigenti leggi.

# Scheda di sicurezza

## ai sensi del Regolamento (CE) 1907/2006



**Nome commerciale :** AGRUMIN  
**Principio attivo:** • Olio bianco paraffinico (insulfonabilità minima 95%)  
**Revisione :** 28.09.2011  
**Data della stampa :** 28/09/2011

**Versione :** 1.0.0

### 14. Informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU

Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti sia nazionali che internazionali sia su strada, rotaia, per via marittima e aerea.

#### Nome di spedizione dell'ONU

**14.2** Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti sia nazionali che internazionali sia su strada, rotaia, per via marittima e aerea.

#### Classi di pericolo connesso al trasporto

**14.3** Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti sia nazionali che internazionali sia su strada, rotaia, per via marittima e aerea.

#### 14.4 Gruppo d'imballaggio

Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti sia nazionali che internazionali sia su strada, rotaia, per via marittima e aerea.

#### Pericoli per l'ambiente

**14.5** Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti sia nazionali che internazionali sia su strada, rotaia, per via marittima e aerea.

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato.

#### 14.7 Trasporto alla rinfusa secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Allegato II di MARPOL 73/78 non applicabile.

### 15. Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Normative

D.Lgs. 17/08/99, n. 334 - Attuazione della direttiva 96/82/CEE relativa al controllo dei pericoli di incidenti rilevanti connessi con determinate sostanze pericolose;  
D.Lgs. 152/2006 (Testo Unico Ambientale) – Attuazione di direttive europee che riordina ed integra i seguenti settori: emissioni in atmosfera, rifiuti, difesa del suolo, tutela delle acque;  
Direttiva 67/548/CEE (Classificazione, Imballaggio e Etichettatura delle sostanze pericolose) e successive modifiche;  
Direttiva 99/45/CE (Classificazione, Imballaggio e Etichettatura dei preparati pericolosi) e successive modifiche;  
Regolamento n. 1907/2006/CE (Reach);  
Regolamento n. 1272/2008/CE (CLP);  
Regolamento n. 790/2009/CE (recante modifica, ai fini dell'adeguamento al progresso tecnico e scientifico, ATP del regolamento n. 1272/2008/CE);  
D.Lgs. 81/2008 (Testo unico in materia della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro) e successive modifiche.  
Regolamento (UE) n. 453/2010 della Commissione del 20 maggio 2010 recante modifica del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH).

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

##### Norme precauzionali

Da non applicare con mezzi aerei-per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso- non contaminare altre colture, alimenti, bevande e corsi d'acqua-da non vendersi sfuso, smaltire le confezioni secondo le norme vigenti- il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente-non operare contro vento- il contenitore non può essere riutilizzato- non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore ( Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

### 16. Altre informazioni

**Avvertenze di formazione professionale e restrizioni d'uso:**

# Scheda di sicurezza

## ai sensi del Regolamento (CE) 1907/2006



**Nome commerciale :** AGRUMIN

**Principio attivo:** • Olio bianco paraffinico (insulfonabilità minima 95%)

**Revisione :** 28.09.2011

**Versione :** 1.0.0

**Data della stampa :** 28/09/2011

### Restrizioni d'uso:

Le informazioni sono redatte al meglio delle nostre conoscenze. Il loro carattere è però informativo e non costituiscono garanzia. L'uso del prodotto avviene sotto il controllo degli utilizzatori ed è perciò loro responsabilità adeguarsi alle condizioni di corretto esercizio indicate nella scheda, nonché adeguarsi a idonee pratiche di igiene industriale.

Il prodotto deve essere impiegato per l'uso specifico a cui è destinato.

### Riferimenti e centri di contatto tecnico:

DIACHEM S.p.A. Sede Legale: Via Tonale 15 24061 Albano S.Alessandro (BG) Stabilimento: S.S.11 Padana Superiore Km 185,800 24043 Caravaggio (BG) Tel.0363-355611 Fax.0363-52483 e-mail: infosds@chimiberg.com

### Distribuito da:

CHIMIBERG Marchio di DIACHEM S.p.A.

Punti ---

### LEGENDA:

ACGIH	"American Conference Government Industrial Hygienists" – Associazione Americana degli Igienisti Industriali.
ADI	"Acceptable Daily Intake".
ADR	Accordo Europeo relativo al Trasporto Internazionale su strada di Merci Pericolose che stabilisce le regole da seguire per la classificazione, l'imballaggio e l'etichettatura e la sicurezza durante il Trasporto dei Chemicals negli stati ad esso aderenti.
C.A.S. (NUMERO)	Numero di "Chemical Abstract Service". Designazione numerica che indica in n° di registro assegnato ad una sostanza/miscela. Definisce, in maniera inequivocabile, l'identità di una sostanza chimica.
DT50	"Degradation Time for 50% of a compound" - Tempo di emivita.
EbC50	"Median effective concentration for biomass (algae)" - La concentrazione di una sostanza che riduce del 50% l'aumento della biomassa a fronte di un controllo, per un periodo di tempo specificato. Vedi anche ErC50.
EC50	"Effective Concentration fifty" - La concentrazione di sostanza o diluizione di una soluzione che producono, in un dato tempo, un effetto anomalo ben definito e diverso dalla mortalità sul 50% delle specie sottoposte ad un test di tossicità.
ED50	"Effective Dose fifty" – La dose di una sostanza che, somministrata su animali da laboratorio, produce un qualunque effetto anomalo ben definito sul 50% delle cavie.
ErC50	"Median effective concentration for growth rate (algae)" – La concentrazione di una sostanza che riduce del 50% il tasso di crescita delle cellule algali, a fronte di un controllo, per un periodo di tempo specificato.
IARC	"International Agency for Reserch on Cancer" - Agenzia Americana tra le più autorevoli in campo mondiale nella ricerca sul cancro.
IATA	"International Air Transport Association" – Organismo internazionale che regola anche il trasporto aereo delle sostanze pericolose.
ICAO	"International Civil Aviation Organization"- Organizzazione Internazionale dell'Aviazione Civile.
Codice IMDG	"International Maritime Dangerous Goods code" - Codice sul Regolamento del Trasporto Marittimo.
JMPR	"Joint Meeting Pesticide Residue" - (FAO e WHO Panel of Experts).
LC50	"Lethal Concentration fifty" - Valore che esprime la concentrazione letale media di una sostanza, in aria, o in acqua e per un certo periodo di tempo d'esposizione, che ci si aspetta provocare la morte del 50% degli animali sottoposti a test.
LD50	"Lethal Dose fifty" - Dose calcolata di una sostanza che ci si aspetta provocare la morte del 50% degli animali di laboratorio sottoposti a test.
n.a.	Non applicabile.
n.d.	Non Disponibile.
NOEC	Vedi NOEL.
NOEL	"No Observed Effect Level" – Rappresenta la dose o il livello di concentrazione a cui non vengono osservati significativi effetti tossicologici da parte di una sostanza o di un preparato. Spesso indicato anche come NOEC (No Observable Effect Concentration).
PBT	"Persistent, bioaccumulative and toxic" - Sostanze persistenti bioaccumulabili e tossiche.
ppm	Parti per milione. E' un'unità di misura adimensionale.
RID	"Règlement concernant le transport International ferroviarie des marchandises Dangereuses" - Regolamento concernente il trasporto Internazionale ferroviario delle merci Pericolose.
STEL	"Short-Term Exposure Limit" - Limite di esposizione a breve termine. Vedi TLV.
TLV	"Threshold Limit Value" - Valore limite di soglia. Rappresenta la concentrazione di una sostanza, in aria, a cui si ritiene che quasi tutti i lavoratori possano essere esposti, ripetutamente, giorno dopo giorno, senza subire effetti. Viene espresso in mg/mc o in ppm come media giornaliera nell'arco delle otto ore

# Scheda di sicurezza

## ai sensi del Regolamento (CE) 1907/2006



**Nome commerciale :** AGRUMIN

**Principio attivo:** • Olio bianco paraffinico (insulfonabilità minima 95%)

**Revisione :** 28.09.2011

**Versione :** 1.0.0

**Data della stampa :** 28/09/2011

---

(TLV-TWA) o, ove indicato, come media nell'arco di 15 minuti (STEL) o come valore limite istantaneo (Ceiling).  
TWA "Time Weighted Average"- Valore limite ponderato. Vedi TLV.  
vPvB "Very persistent very bioaccumulative" - Sostanze molto persistenti e molto bioaccumulabili.

### Ulteriori indicazioni relative ai componenti

**Simboli di pericolo**

COMPONENTI: ---

**Frase di rischio:** ---

**GHS Indicazioni di Pericolo dei componenti:** ---

---

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

---